



Editorial

Un buen arreglo con Nicaragua es la aspiración

Publicamos en otra sección del periódico, en la primera página, la noticia de que el gobierno de nuestro hermano vecino, la república de Nicaragua, va a esperar los informes técnicos de los ingenieros norteamericanos sobre los proyectos de canalización del río San Juan para reabrir negociaciones con Costa Rica y ver de llevar a buen fin el obra mencionada.

Deliberadamente, no por usar una frase que a fuerza de repetirla llega a no significar nada, hemos dicho "hermana vecina" en el párrafo anterior. Es porque creemos que todo planteamiento de asuntos y problemas que interesen a los dos países debe hacerse en ese terreno, en el de las más cristianas y pura fraternidad, dentro de la más estricta justicia. Como dos hermanos cultos, generosamente inclinados el uno hacia el otro, comprensivos de sus intereses y conscientes de su propia felicidad, los dos pueblos pueden resolver, con equidad, tanto el problema de una obra de bien común como esta de la canalización-como cualquiera de las otras que impone el tener fronteras comunes y trato continuo. De la habilidad con que se de solución a estos asuntos depende no solamente la vida presente sino la futura de ambos pueblos; y el deber es solidificar, cada vez más, la estrecha amistad y cooperación de ambos y que, habiéndolos la naturaleza puesto el uno al lado del otro, con comunidad de intereses y de sentimientos, el deber primordial de sus dirigentes es llevarlos unidos a la conquista de un porvenir dichoso para los dos.

La obra es delicada, lo comprendemos. Del arreglo a que se llegue, y que momentáneamente pudiera parecer bueno a los dos pueblos interesados, podría, sin embargo, resultar mañana un serio conflicto si no se toman todas las medidas en el sentido de que lo más estricta equidad las preside. Teniendo ambos derechos que pueden o no ser iguales o compensables, de los resultados puede producirse el choque. Si o una de las partes los beneficios futuros no le recompensan con equidad su contribución a la obra, las generaciones futuras pueden levantar sobre esa base razones para conflictos y parecerá que con justicia, en Nicaragua o en Costa Rica, esos hombres por el momento beneficiarios de la herencia que les dejaron los hombres de hoy, inhábiles para hacer un buen trato, prudente, justo, debido. Es necesario que los contentos no aspiremos a que se nos dé más de los meritos. Y que los vecinos nicaragüenses piensen y estén determinados a una igual conducta. Entonces la solución será satisfactoria y la obra de cooperación será fecunda y más fructífera. Que ni los de allá ni los de acá se engañen ni se flustren por que al rodar de los tiempos llegue uno de los dos a creer que enojó su patrimonio por un plato de lentejas o fue engañado por el otro. Que al contrario, los hijos futuros de ambos países, admiren el espíritu de prudencia y lealtad, de solididad con que sus padres resolvieron esta cuestión de comunes intereses y que de los buenos resultados de la obra hecha fraternalmente, por medio de una cooperación decente, ambos se regocijen y encuentren, como felizmente han encontrado hasta hoy ticos y nicaragüenses, razones para ser cada día mejores vecinos y más cariñosos hermanos.

LIQUIDACION DE LAS CUENTAS ALEMANAS EX MONEDA SUECA PEIPING, 20 UP. — Los clientes alemanes del Banco Alemán de esta capital han recibido aviso para que se liquiden a la mayor brevedad posible sus cuentas en moneda sueca, aviso que ha llamado la atención en los círculos internacionales de esta.

ESCUELA POSTAL ORA ET LABORA 1920 Ud. estudia en su propia casa, no importa donde viva. Nuestros enseñanzas y servicio no son inferiores, y en algunos aspectos son SUPERIORES a los de organizaciones extranjeras similares y su costo es EXCESIVAMENTE inferior.

- ESTUDIE UD. 1. CURSO DE CONTABILIDAD MODERNA. 2. CURSO DE CALCULO MERCANTIL. 3. CURSO DE CONTADURIA (Integral de Contabilidad y Cálculo Mercantil). 4. CURSO SUPERIOR DE CONTABILIDAD, AUDITORAJE, CONTROL. 5. CURSO PRACTICO DE INGLES. No se queje Ud. de las malas situaciones si no está preparado para los oportunosidad.

ESCUELA POSTAL San José. Director: Juan Fernández Marín. Auditor: Profesor de Estado.

Vinos y Licores - Galletas y Confituras Frutas Frescas y Secas El Colmado Bellísimas Cajas de Fantasía con Chocolates LINDAS CANASTAS ADORNADAS - CONSERVAS DE TODAS CLASES Riquísimos Queques y Tamales ENCARGUELOS CON TIEMPO TELEFONOS: 4223 Y 5018

Aboga por el rompimiento con Rusia la comisión de relaciones de la cámara francesa

CONSIDERAN, POR OTRA PARTE, QUE DEBE DARSELE A FINLANDIA UNA AYUDA PRACTICA. La comisión depuso de sus cargos al vicepresidente y secretario de la misma por ser comunistas. Si los alemanes hubieran deseado ganar la guerra pronto, indudablemente, el von Spee no hubiera sido destruido, es la opinión que existe en Nueva York. POSIBILIDAD DE UNA "TREGUA DE NAVIDAD" EN EL FRENTE OCCIDENTAL. DIEZ Y NUEVE BARCOS ALEMANES CAPTURADOS POR LA FLOTA FRANCESA EN UNA SEMANA.

PARIS, 20 UP. La comisión de relaciones exteriores de la cámara de diputados se reunió para discutir la situación creada por el ataque ruso a Finlandia y la exclusión de la Unión Soviética de la Liga de Naciones. Si los alemanes hubieran deseado ganar la guerra pronto, indudablemente, el von Spee no hubiera sido destruido, es la opinión que existe en Nueva York. POSIBILIDAD DE UNA "TREGUA DE NAVIDAD" EN EL FRENTE OCCIDENTAL. DIEZ Y NUEVE BARCOS ALEMANES CAPTURADOS POR LA FLOTA FRANCESA EN UNA SEMANA.

PARIS, 20 UP. El ministerio del bloque anuncia oficialmente que la flota francesa capturó diez y nueve barcos alemanes con un total de setenta y cuatro mil toneladas de mercancías en la semana que terminó el 16 de este mes. INVESTIGACION ACERICA DEL CARGAMENTO DEL "ARAUCAN". WASHINGTON, 20 UP. — El departamento del tesoro informa que la investigación preliminar no ha dado ningún resultado que pueda originar la detención del cargamento del vapor alemán ARAUCAN.

LA JUVENTUD ES EL TESORO DE LA VIDA

Ayudémosla aumentando el poder del organismo con el producto glandular SEXOCRIN. Los años debilitan los órganos de nuestro cuerpo, pero tan paulatinamente que ni nos damos cuenta. Esta pérdida de vigor que se caracteriza en la Neuraestenia, Cansancio Mental y Fatiga al menor esfuerzo puede corregirse con SEXOCRIN. El SEXOCRIN se encuentra de venta en las principales Farmacias y Droguerías y con seguridad en la Botica Oriental de San José.

POSIBILIDAD DE UNA "TREGUA DE NAVIDAD" EN EL FRENTE OCCIDENTAL. BERLIN, 20. — Algo parecido a una "tregua de navidad" en el frente occidental, ha sido prometida hoy en cierto modo por Alemania, si los aliados se abstienen de atacar. EL HUNDIMIENTO DEL VON SPEE Y EL COLMADO DEMUESTRA EL ESPIRITU DE HEROISTA DE LOS NAZIS. NUEVA YORK, 20. — El capitán Frederick Stender, del vapor alemán Aruca declaró al arribar su barco a Lauderdale que "una gaviota, que permanecerá allí dos años", lo cual no ha sido bien recibido por las autoridades americanas.

Los "EXIDE" vienen dando durante más de medio siglo un servicio seguro y libre de molestias. Cuando es EXIDE, arranca. BRESCIANI & POLINI. TEL. 361 - Frente a Paquetes Postales - Apartado 1848

PENSANDOLO BIEN

COLUMNA BISEMANAL A CARGO de R. BRENES MESEN

PRIMER AVIADOR. Pasiflo, la esposa de Minos, se había dejado seducir, y fue fruto de su amor el Minotouro. Minos se sintió obligado a esconder aquel monstruoso testimonio de su deshonor. Fizo venir de Egipto a la isla de Creta, el habilísimo Dédalo para que le construyese aquel misterioso Laberinto de donde nadie que hubiese puesto sus mirados en el monstruo pudiera salir jamás. Dédalo, recordando aquel extraño río Meandro en Egipto se inspiró en sus giros y revueltas para edificar la maravilla del palacio de Minos, que el arqueólogo Arturo Evans ha hecho renacer de sus cenizas en Creta. Quedó en el palacio prisionero el Minotouro. Mas Dédalo tampoco pudo obtener la venia para abandonar la isla. Se le ingenió la forma de escapar, ya que ni por tierra ni por agua le estaba permitida retirarse de Creta. Libre le quedaba el aire. Ideó las alas e imprimiéndolas la graciosa curva configuración de los brazos de sus hijos, los plumos imbricados, adheridos a la armazón con firme cera. Loro le veía hacer. Terminados que estuvieron los dos pares de alas Dédalo explicó a su hijo la manera de usarlas, encargándole que se mantuviese fuera del alcance del agua y no muy en alto para que el calor del sol no le fundiese la cera. Y alzóron el vuelo. Loro siguió la guía de su padre. Quienes desde las costas les miraban pasar teníanlos por dioses. Loro no pudo resistir el éxtasis del vuelo y se encontró con vez más alto. Fundióse la cera y las alas se desprendieron. El joven aviador cayó al mar. Dédalo, entre tanto, no mirándolo tras sí, volvió sobre su vuelo. Los alcaforaban en el agua, más allá del cuerpo de su hijo. Lo recogió y le dejó sepulturar en las costas del frente, desde entonces tierra de Icaria. Salvó a Dédalo su ciencia. A lo que lo mató el remolón sin cálculo de su valiente juventud. Los gentes creen que el primer aviador. Pero no así, porque hay otro más antiguo que recuerda la literatura babilónica.

Por allí de 1845 se dio principio a sistemáticas asociaciones en la región de Mesopotamia, en particular en el Egipto. Los descubrimientos han sido importantes y numerosos; palacio, estatuas, relieves y copiosos tabullos de arcilla cocida que formaron las grandes bibliotecas de Sargon y Ashur. Pero más interesante lo que subsiste del llamado código de Hammurabi, el gran poema nacional de Izzudal y cuentos populares y fábulas.

Una de éstas contiene la siguiente historia: Etona, hombre de grandes aspiraciones, hizo arreglos con un águila para que le llevase, fuertemente cogido en sus garras, a las elevadas alturas celestes de los dioses. Convino el águila y asióndole como un corderillo, ascendió lleno de alegría a los cielos. Se remontó más allá del reino de Anu. El águila observó: "mira, la tierra se ve como un jardín estrecho y el mar es como un pequeño cauce". Y subiendo más aún por espacio de dos horas el águila dijo: "ya nada se ve". En ese instante Etona, en tanto modo que el águila aquella emoción intensa y ambos, Etona y el águila, se precipitaron desde aquella empírea altura: ambos habían perdido sus fuerzas. Los vientos caídos los derribaron y los llevó el viento ascendente del águila; los ferros talones de ésta sostenían a Etona. Cuando el ánimo del que guía se quebranta, la empresa se derrumba. Y como Etona fue antes que Dédalo, fue Etona el primer aviador.

FABULA DEL TIEMPO. Los tres nuevos cruceros de la Argentina, de 6.800 toneladas cada uno, tuvieron ayer por la mañana un espectacular encuentro con el acorazado del Brasil "Minas Geraes" de 19.200 toneladas, en las costas de Pernambuco, no lejos de la desembocadura del Elío. El Minas Geraes logró poner fuera de combate uno de los tres cruceros que le perseguían más de cerca. Los otros dos, sin embargo, le apretaron tanto que el acorazado brasileño tuvo que refugiarse en el puerto alemán y buscar refugio en este puerto alemán. Inmediatamente el Embajador del Brasil pidió al Gobierno Alemán su anuencia para hacer en el puerto de Bremen los reparaciones indispensables para poder volver a la mar. El Gobierno ordenó la inspección de los averías. La Comisión designó que veinticuatro horas eran bastantes. Por lo tanto, el Minas Geraes debía llevar anclas hoy a las costas de Pernambuco. El Embajador alegó que el plazo era insuficiente para llevar a término los reparaciones que requerían, por lo menos, diez días y que de acuerdo con el Derecho Internacional Americano el plazo a conceder se determinaba por la extensión de las averías sufridas en menoscabo de la navegabilidad del barco. La respuesta del Gobierno alemán ha sido la siguiente: Este Gobierno ignora y en consecuencia no puede reconocer el Derecho Internacional Americano. De no haber salido el barco a llevar a término hoy, quedará definitivamente internado. Se reserva el Gobierno Alemán el derecho de reclamar a los Gobiernos del Brasil y de la Argentina explicación por el haberse presentado frente a la plaza de Alameira, con el cual se puso en peligro la navegación y los vidas y propiedades de ciudadanos alemanes. El crucero argentino que llegó al puerto de Hull ha sido internado por el Gobierno inglés. Tal es el Derecho Internacional de las Fuerzas. Mas no hay peligro de que tal combate ocurra entre naciones de América.

QUIEN TIENE LA CULPA? Al tener noticia de su expulsión de la Liga de las Naciones acción de los aliados, norteamericanos de haber intrigado contra ella. Ahora culpa a los Estados Unidos de haber concitado los ánimos de las naciones ibero-americanas para determinar por la vía de la guerra, el fin de un primitivo. En este momento parecemos de la República Argentina le es profundamente hostil a Rusia por haber desconocido cuánta es su independencia política e intelectual. Fue la Argentina la que declaró a los Estados Unidos de guerra, y que en caso de que la Liga se negase a retirarse, ella, la Argentina, se retiraría de la Sociedad de las Naciones. El sentimiento de aversión contra ella por su tentativa de invasión a Finlandia es universal. Eso asustó a la Sociedad de las Naciones, que ha alcanzado esa acción sin precedentes en la historia de la Liga de las Naciones.

# FRSAL

## EL MEJOR SOMBRERO DEL MUNDO

### Tremenda ofensiva lanzan los rusos en el istmo de Karelia sobre Finlandia

**HELSINKI, 20. UP.**—Las tropas soviéticas lanzaron hoy la más tremenda de las ofensivas hasta ahora conocidas en la invasión del territorio finlandés, en el frente del istmo de Karelia, a lo largo de un frente de veinte kilómetros y en el sector está empleando centenares de tanques y una concentración de 250 aviones de bombardeo durante las últimas 24 horas. En los primeros días de la guerra el alto mando finlandés estableció una línea triple de defensas en este sector, en vista de que el terreno relativamente plano y no cubierto de bosques facilita el empleo de tanques de parte de los rojos. Respecto de las operaciones militares de los últimos días el alto mando publicó el siguiente comunicado oficial: "En la nueva ofensiva en el frente el ejército enemigo está perdiendo gran número de tanques. Venite de los artefactos del tipo más pesado entraron a nuestras líneas y fueron capturados, mientras otro gran número que fueron despedazados frente a nuestras posiciones. Asimismo a un derribo de un modo muy considerable las bajas soviéticas. En el centro del frente meridional nuestra ofensiva continúa y las tropas avanzan en dirección hacia Salla. Considerable cantidad de material de guerra ha sido tomado al enemigo, incluyendo tres tanques, una pieza de artillería, varias ametralladoras para rifles. En el frente de Petsamo nuestras tropas continúan su retirada estratégica y se han atrincherado en los alrededores de Komettijärvi. En los otros sectores no hubo actividades de importancia". Nuestras fuerzas navales encargadas de la vigilancia de las costas. Los fuertes en las costas participaron en una acción contra las fuerzas aéreas navales del enemigo ayer, cuando estas reanudaron su ataque contra las baterías costeras de Koivisto. Los otros fuertes entraron en acción contra la aviación enemiga en varios sectores. Nuestras propias fuerzas aéreas tuvieron su día más activo desde el comienzo de la guerra ayer. Desde las horas tempranas de la mañana los aviones rusos realizaron numerosos ataques contra nuestras posiciones en el istmo de Karelia y al norte del lago Ladoga. Considerando que el enemigo está atacando con sus meras fuerzas nuestras bajas son reducidas. Además de los ataques en los frentes de batalla el enemigo realizó otros con aviones en la retaguardia. Aviones enemigos bombardearon Turku, Sortavala, y la vecindad de Helsinki, las islas en la costa sur de Finlandia inclusive Hangoo, y numerosos civiles han resultado muertos o heridos. Los bombarderos aéreos causaron una serie de incendios en residencias privadas, y se calcula que más de 200 aviones de bombardeo enemigos aparecieron sobre el territorio de Finlandia durante el día. Nuestras tropas de combate sostuvieron una serie de encuentros con los aparatos de los invasores, muy en especial en la región del istmo de Karelia. Los combates aéreos continuaron durante todo el día, y los observadores militares han establecido con certeza que catorce de los aviones enemigos, la mayoría aparatos de bombardeo, fueron derribados. En adición nuestras fuerzas aéreas realizaron numerosos vuelos de reconocimiento de las líneas enemigas. En todas partes se atacaron los puntos de apoyo militares del enemigo, con bombas y ametralladoras. Las baterías antiaéreas cumplieron un papel importante durante la jornada de ayer, donde se derribaron los aviones enemigos. Hasta donde se ha podido averiguar dichas baterías derribaron seis aviones enemigos por su parte, de modo que de acuerdo con los informes confirmados el total de aviones que los rusos perdieron ayer fue de 20 aparatos, además de varios no confirmados. En estos últimos casos se observó la caída de los aviones en territorio ocupado por el enemigo. Un avión de bombardeo enemigo fue derribado al comenzar la gran batalla en el istmo de Karelia, el 18. Se hasta ahora se pudo confirmar el hecho, mientras un o más aparatos enemigos cayeron en el mar a la altura de la costa del istmo. Durante el día 19 nosotros perdimos dos aviones".

Centenares de tanques y concentraciones de aviones por centenas se han lanzado con formidable empuje sobre las líneas fincas entre Moul y Kauk.— 23 tanques, 20 camiones militares, cañones, ametralladoras y gran material de guerra han caído en manos de los fineses en este considerable ataque, el más fuerte de la guerra.

**DIEZ MIL VOLUNTARIOS SUECOS AL MANDO DEL GENERAL LINDER LISTOS PARA SER TRASLADADOS A FINLANDIA POR CUYA LIBERTAD PELEARAN CONTRA LOS INVASORES SOVIETICOS. — NUMEROSAS POBLACIONES CIVILES HAN SIDO BOMBARDEADAS EN FINLANDIA POR LOS ATACANTES RUSOS ENFERUCIDOS POR LA RESISTENCIA DEL HEROICO Y PEQUEÑO PAIS.**

Se confirma que el acorazado ruso "Revolución de Octubre" fue seriamente averiado por los cañones de costa fineses de Koivito.— Más de 250 aviones rusos de bombardeo batallaron en las líneas de fuego del frente y 200 más, por lo menos se dedicaron a bombardear la población civil de la nación.— Distos un total de 20, oficialmente confirmado, fueron abatidos por los cañones fineses cuyos aviones participaron en la lucha y bombardearon la retaguardia rusa.

**LA BATALLA CONTINUABA ANOCHÉ EN TODO EL FRENTÉ Y EN LAS REGIONES DE LA KARELIA LOS SOLDADOS DE LA LIBERTAD SE MANTENIAN CONTRA LAS RABIOSAS HUESTES DE LOS INVASORES ROJOS**

### MODA ES LO QUE PASA, DICE BENAVENTE

"Don Jacinto Benavente, gloria del Teatro y de las Letras españolas, dice que MODA es lo que pasa y, efectivamente, así es. Observamos que en ocasiones las fallas lógicas ESTAN DE MODA y todo el mundo femenino las usa así. Algun tiempo después las fallas se usan cortas, pues las largas YA PASARON DE MODA. Y lo que ocurre con el vestido ocurre también con los modelos de automóviles, con los sombreros, con los edificios, con los muebles y hasta con las modicinas. Los medicamentos tampoco se escapan de la influencia de la moda y a veces muchos de ellos que hacen mucha bulla durante un tiempo y poco después nadie los recuerda, porque fueron reemplazados por otros nuevos. ¡PASARON DE MODA! Y los remedios que de verdad son buenos jamás pasan de moda. La belladona, la ipecacuana, la linaria de vodo, la quinina, el ruibarbo y muchos otros buenos remedios los ha usado el hombre desde siglos atrás, para aliviar sus dolencias, y todavía se siguen usando. Esto remedios no pasan de moda porque son buenos. Esto es lo que ocurre con el JARABE DE TABONUCO AL GUAYACOL. Lo usaron nuestros abuelos para aliviar la tos, bronquitis, asma, fosiéris y otras afecciones de las vías respiratorias y continúa usándose todavía. Mientras fantásticas modicinas para los tos han pasado completamente de moda, todo el mundo se acuerda del JARABE DE TABONUCO AL GUAYACOL al oír toser a una persona. Porque el JARABE DE TABONUCO AL GUAYACOL ES UN BUEN REMEDIO, UN REMEDIO QUE NUNCA PASA DE MODA.

### INFORME ACERCA DE LA PARTIDA DEL "COLUMBUS" DE VERACRUZ

**VERACRUZ, 20. UP.** Entrevistado por el corresponsal de la UNITEF PRESS el capitán de puerto Mario Rodríguez Mallica expresó que el permiso de salida para el barco alemán COLUMBUS, hundido ayer por su propia tripulación en alta mar, fue concedido, lo mismo que el del ARATUCA, también alemán, por no haber ningún inconveniente de acuerdo con los requisitos del artículo 61 del reglamento general de policía de puertos y 256 de la ley general sobre vía de comunicación. Igualmente permisos han sido concedidos recientemente a barcos británicos y franceses, mercantes como los anteriores, y que la solicitud respectiva fue hecha por la firma Erveschew y Cia, consignataria de ambos barcos alemanes. Cuando el COLUMBUS zarpó de este puerto, en donde estuvo refugiado varias semanas, llevaba quinientos setenta y seis tripulante e iba al mando del capitán Darthe Whiteman, llevando como primer oficial a Rupert Kart, siendo nueve sus oficiales de cubierta y treinta los de los demás servicios.

### COTIZACIONES DE LA BOLSA DE NUEVA YORK

Gran Bretaña	3.95	Río	Cotizaciones para diciembre \$ 3.90.
Francia	2.23 y 7/8	Santos	cotizaciones para diciembre \$ 6.00 para marzo \$ 6.15.
Italia	5.03	Mediaval	de azúcar \$ 4.70, crudo \$ 1.83.
Suiza	22.45	Mediaval	de cacao
Bélgica	16.66	Café	cotizaciones para diciembre:
Holanda	53.09	Java	\$ 5.50 para marzo \$ 5.67.
Japón	23.45	Sumatra	cotizaciones para los cables colombianos no cambian.
Mercado de café:			

para sus hijos  
**TOY**  
3 VECES POR DIA

### AVERIADO EL ACORAZADO RUSO "REVOLUCION DE OCTUBRE"

**HELSINKI, 20. UP.**—Oficialmente se confirmó la noticia de que el acorazado de batalla soviético "Revolución de Octubre" fue alcanzado por una granada de las baterías emplazadas en la costa cerca de Koivisto, causando su avería, pero el barco de guerra de 23 mil toneladas no fue hundido. Por primera vez hubo hoy una alarma antiaérea en esta capital desde la tarde hasta las diez y media de la noche, cuando se vieron aviones enemigos ni se arrojaron bombas.

**LA BUENA**  
será de Gala en el SESTEO  
(el Restaurant de Moida)  
donde Ud. podrá cenar exquisitamente.  
Separe su mesa con anticipación.

**AUMENTA RUMANIA SUS EXPORTACIONES PARA LAS ALEMANIA EN UN SIETE POR CIENTO**  
**BUCAREST, 20. UP.** Las condiciones económicas rumanas mejoraron hoy a un nivel de empicamiento, el cual se refleja en el aumento de las exportaciones a Alemania. El comercio exterior rumanos aumentará su exportación de productos de hierro en un cinco por ciento aproximadamente, y Alemania concederá a Rumania un crédito rotatorio de 40 millones de marcos a un tipo de cambio más elevado a sea a 49.50 Lei por un marco.

**DIEZ MIL VOLUNTARIOS SUECOS PELEARAN POR FINLANDIA**  
**ESTOCOLMO, 20.**—El comité de ayuda a Finlandia informa que los cuerpos de voluntarios suecos están alistándose para ir a luchar dentro de pocos días a su llamado a territorio finlandés, lo que el mánager del general Ernst Lindner, que arribó en el ejército sueco, su número se estima en cinco mil hombres, pero el comité calcula que dentro de poco podrá duplicarse.

Suscribise a LA TRIBUNA

**SENSACIONAL!!**  
**RADIOS DE VALIJA**  
**A \$ 100.00**



...la música lo acompañará  
**LA NOVEDAD DEL SIGLO**  
SIN ANTENA—SIN TIERRA—SIN CONTACTOS  
SIN ACCESORIOS

**REPRESENTA**  
**su mejor regalo de Navidad**

0—Para corriente alterna 110 volts.  
0—Para corriente directa 110 volts.  
0—Para uso con pilas secas.  
0—Sin antena.—Sin tierra.—Sin alambres.

**PARA EL VERANO! — SUS PASEOS — SUS PIC - NICS!**

**UN RADIO, DETROLA 1940**  
VEALOS — OIGALOS — ADMIRELOS!  
**Freretería VARGAS**

**A. ZUNIGA & Cia.**  
Distribuidor Exclusivo

Entre las muchas sorpresas que tiene preparado el lujoso Bar-Restaurant EL SESTEO, está la de la presentación de dos artistas nacionales que tomarán parte en el concierto conjunto del profesor Peco Alvarado, con ellos el mejor cornetín y el insuperable saxofonista.

**¿Reumatismo?**  
Contra el reumatismo reconocen los médicos el ATOPHAN como el medicamento especial y de efecto más directo. Ataca el mal en su raíz.

**Atophan**  
Schering Tubos de 50 tabletas

**BAJE SU CURVA DE GASTOS!**

Para que comprar una Pasto de Dientes de alto precio a cada uno de los de su casa? Adquiera unas cajitas de **PYODENTAL**

y notará a fin de mes los colones que ha ahorrado. Pyodental es un dentífico de bajo costo—porque es popular, y es popular, porque es bueno.

**LOS HIJOS DE LOS EMPLEADOS DE "LA TRIBUNA" SERAN FESTEJADOS EL DOMINGO PROXIMO**

Un numeroso grupo de personas ha querido tributar este homenaje a los chiquillos de los que trabajan en esta casa.

**LA FIESTA TENDRA LUGAR EN LA CASA ESPASA Y SERA ANEJIZADA POR LA MARIMBA COSTA RICA, QUE GENTILMENTE SE HA OFRECIDO PARA TOMAR PARTE EN EL FESTIVAL.**

Una noticia muy grata, porque lo es, sin duda, por los amigos que la leen, oprimos hoy a los lectores: el próximo domingo, y en los salones de la Casa Espasa, serán festejados los hijos de los que trabajan en esta casa de LA TRIBUNA.

Un grupo de personas, con bondad que mucho sabemos agradecer,

**Scouters, Juegos de Carpintería**

**Los mejores trenes eléctricos**

**Las más bonitas muñecas**

donde

**LEVIAN**

**El Domingo 24**

tendremos abierto de **únicamente**

**NADA DE LA HERENCIA DE DON SEGUNDO ZONTA SALDRA DE C. R.**

El tribunal de casación desestimó la demanda interpuesta contra la sucesión por una hermana del señor Zonta residente en Italia.

**MÁS DE UN MILLON DE COLONES COBRARA D' ADELA ZONTA A LA SUCESSION**

Desde hace bastante tiempo viene ventilándose ante nuestros tribunales, uno de los más curiosos litigios: el de doña Adela Zonta, residente en Italia, contra la sucesión de don Segundo Zonta, representada por la señora esposa.

**REORGANIZACION TOTAL DEL EJERCITO RUSO BAJO EL MANDO DE OFICIALES...**

Se ha sabido que el capitán de navío Hans Langsdorff escribió tres cartas antes de suicidarse. Una era para el embajador alemán en Argentina, von Thiermann, otra para su esposa y la última para sus padres. Las tres cartas se encuentran en poder de la embajada alemana y esta intenta transmitir a la esposa y a los padres en Alemania sin abrirles previamente. He pecto de la carta al embajador se ha sabido que el contenido de ella no será revelado más allá de las referencias que se hicieron en el comunicado que publicó la embajada en las horas de la tarde de hoy. Sin embargo, de una fuente muy autoritaria la UNIÓN PRESSE ha sabido que la carta del capitán Langsdorff reveló los planes de este para el hundimiento del acorazado GRAF VON SPEE vinieron directamente de Berlín, y que de este mismo momento en adelante el capitán Langsdorff tenía la intención y la determinación de abandonar a bordo de su barco. De acuerdo con los señores adicionales que le fueron transmitidas desde la capital alemana el capitán Langsdorff tenía la intención de huir de la s e g u n d a división hasta la t r i p u l a c i ó n.

**LA MUERTE DEL PUNDONOSO CAPITAN LANGSDORFF**

**BUENOS AIRES, 20. UP.** — FLASH. De fuente autorizada

**AYER EN EL CONGRESO DOS NUEVOS PROYECTOS ENVIA EL PODER DE SALUBRIDAD**

Definitivamente aprobada la Ley que autoriza un cambio de propiedades entre el Estado y el municipio de Santo Domingo.

Se comisiona aprobando el acta de la sesión anterior y la forma de decreto, correspondiente al contrato celebrado entre la sección de fomento y Mr. Purdy para servicio de lanchas de carga y pasajeros en el Golfo de Nicoya.

**Nuevos proyectos**

La secretaria de salubridad envía dos nuevos proyectos de ley. Uno destinando treinta y dos mil colones a nuevos servicios sanitarios en la zona baratera del Pacifico y otro que también destina

**Tercer debate y votación definitiva**

En tercer debate, en detalle y luego en votación definitiva, se aprueba el proyecto que autoriza un cambio de propiedades entre el estado y la municipalidad de Santo Domingo.

**Dos segundos debates**

En segundo debate se conoce de la reforma a la ley electoral y del proyecto que autoriza a la Junta (o Protección Social) de Lima, para vender una propiedad.

Y no habiendo más asuntos en la orden del día se suspendió la sesión.

**Tercero para ameniario al que han de concurrir todos los que lo que trabajamos bajo este alero de LA TRIBUNA.**

De este, doña Ernestina Campo Murcia viuda de Zonta.

Doña Adela cobraba más de un millón de colones a la sucesión, basándose en que tenía en su poder una carta por medio de la cual don Segundo, su hermano, le

había legado el momento en que debía quitarse la vida, ya que no había podido morir en el puerto de su barco como el lo había deseado.

**ARGENTINA PERMITE A TODOS LOS TRIPULANTES ASISTIR AL ENTIERRO DE SU CAPITAN**

**BUENOS AIRES, 20. UP.** A pesar del decreto de la intervelación argentina permitirán a los más de mil hombres de la tripulación la participación en el entierro de su difunto comandante. Los solemnes funerales del capitán Langsdorff se efectuarán mañana, jueves, a las cuatro de la tarde desde la estación naval del puerto del norte, donde el cuerpo del pundonoso oficial descansará en capilla ar-

bitaria del colono a la construcción de una enfermería para reos en la Penitenciaría. Ambos son pasados a estudio de la respectiva comisión.

El representante don Juan José Monge hace moción para que se les dispensen los trámites. La presidencia informa que las sesiones continuarán probablemente el 23 de enero, una vez pasadas las festividades de Nochebuena y intones el señor Monge se en su moción.

**Tercer debate y votación definitiva**

**Dos segundos debates**

**Tercero para ameniario al que han de concurrir todos los que lo que trabajamos bajo este alero de LA TRIBUNA.**

De manera, pues, que ni un centavo de la herencia dejada por el señor Zonta saldrá de Costa Rica.

de Buenos Aires. La ceremonia del entierro se verificará a las seis de la tarde. El cementerio alemán forma parte de un bello parque con unas preciosas alamedas, donde se encuentra también el cementerio británico. El cuerpo se dirigirá desde la estación naval al cementerio alemán, situado a una distancia de cinco kilómetros aproximados del muelle, y a lo largo de una ruta donde se encuentran la mayoría de las embajadas y residencias de las familias más acaudaladas

de Buenos Aires. La ceremonia del entierro se verificará a las seis de la tarde. El cementerio alemán forma parte de un bello parque con unas preciosas alamedas, donde se encuentra también el cementerio británico. El cuerpo se dirigirá desde la estación naval al cementerio alemán, situado a una distancia de cinco kilómetros aproximados del muelle, y a lo largo de una ruta donde se encuentran la mayoría de las embajadas y residencias de las familias más acaudaladas

de Buenos Aires. La ceremonia del entierro se verificará a las seis de la tarde. El cementerio alemán forma parte de un bello parque con unas preciosas alamedas, donde se encuentra también el cementerio británico. El cuerpo se dirigirá desde la estación naval al cementerio alemán, situado a una distancia de cinco kilómetros aproximados del muelle, y a lo largo de una ruta donde se encuentran la mayoría de las embajadas y residencias de las familias más acaudaladas

de Buenos Aires. La ceremonia del entierro se verificará a las seis de la tarde. El cementerio alemán forma parte de un bello parque con unas preciosas alamedas, donde se encuentra también el cementerio británico. El cuerpo se dirigirá desde la estación naval al cementerio alemán, situado a una distancia de cinco kilómetros aproximados del muelle, y a lo largo de una ruta donde se encuentran la mayoría de las embajadas y residencias de las familias más acaudaladas

de Buenos Aires. La ceremonia del entierro se verificará a las seis de la tarde. El cementerio alemán forma parte de un bello parque con unas preciosas alamedas, donde se encuentra también el cementerio británico. El cuerpo se dirigirá desde la estación naval al cementerio alemán, situado a una distancia de cinco kilómetros aproximados del muelle, y a lo largo de una ruta donde se encuentran la mayoría de las embajadas y residencias de las familias más acaudaladas

de Buenos Aires. La ceremonia del entierro se verificará a las seis de la tarde. El cementerio alemán forma parte de un bello parque con unas preciosas alamedas, donde se encuentra también el cementerio británico. El cuerpo se dirigirá desde la estación naval al cementerio alemán, situado a una distancia de cinco kilómetros aproximados del muelle, y a lo largo de una ruta donde se encuentran la mayoría de las embajadas y residencias de las familias más acaudaladas

de Buenos Aires. La ceremonia del entierro se verificará a las seis de la tarde. El cementerio alemán forma parte de un bello parque con unas preciosas alamedas, donde se encuentra también el cementerio británico. El cuerpo se dirigirá desde la estación naval al cementerio alemán, situado a una distancia de cinco kilómetros aproximados del muelle, y a lo largo de una ruta donde se encuentran la mayoría de las embajadas y residencias de las familias más acaudaladas

de Buenos Aires. La ceremonia del entierro se verificará a las seis de la tarde. El cementerio alemán forma parte de un bello parque con unas preciosas alamedas, donde se encuentra también el cementerio británico. El cuerpo se dirigirá desde la estación naval al cementerio alemán, situado a una distancia de cinco kilómetros aproximados del muelle, y a lo largo de una ruta donde se encuentran la mayoría de las embajadas y residencias de las familias más acaudaladas

de Buenos Aires. La ceremonia del entierro se verificará a las seis de la tarde. El cementerio alemán forma parte de un bello parque con unas preciosas alamedas, donde se encuentra también el cementerio británico. El cuerpo se dirigirá desde la estación naval al cementerio alemán, situado a una distancia de cinco kilómetros aproximados del muelle, y a lo largo de una ruta donde se encuentran la mayoría de las embajadas y residencias de las familias más acaudaladas

de Buenos Aires. La ceremonia del entierro se verificará a las seis de la tarde. El cementerio alemán forma parte de un bello parque con unas preciosas alamedas, donde se encuentra también el cementerio británico. El cuerpo se dirigirá desde la estación naval al cementerio alemán, situado a una distancia de cinco kilómetros aproximados del muelle, y a lo largo de una ruta donde se encuentran la mayoría de las embajadas y residencias de las familias más acaudaladas

¡Qué sorpresa para los suyos!....

Solicite hoy mismo una explicación sobre el

**KELVINATOR**

COMODO

**PLAN NAVIDAD de 1939**

de venta para lo

ESPECIAL PARA EL HOGAR

**KELVINATOR**

"Silver Jubilee"

El resultado de 25 años de experiencia en la fabricación de refrigeradores eléctricos

**ALMACEN KOBERG**

El máximo de comodidad, funcionamiento y economía... todo reunido en este refrigerador para mayor satisfacción de su dueño!

**DOS LUCES DE TECHO** iluminan completamente el compartimento de los alimentos. Ambas están controladas al mismo interruptor que funciona automáticamente al abrirse o cerrarse la puerta.

**ALIMENTOS CONGELADOS** — El mantecado, los postres helados, los crustáceos, el pescado y la carne pueden guardar con seguridad por varios días en el compartimento de congelación.

**GABINETE DE ACERO SOLDADO** solidamente contruido para prestar servicio por muchos años. Inoxidable y a prueba de humedad con exterior de Porcelana o Permalux.

**ANAQUELES GRADUABLES** — La altura de los anaqueles se puede variar lo cual proporciona amplio espacio aún para artículos más voluminosos.

**GAVETA ESPECIAL** donde se conservan a baja temperatura, frescos y substanciosos por varios días, la carne, el pescado, los crustáceos, etc. Su tapa de cristal facilita la inspección de los alimentos. La gaveta es fácil de sacar.

**DESPRENDIDOR DE CUBOS** — Con solo alzar la "palanca" sale un solo cubo el número que se desee, sin desperdicio ni pérdida de tiempo. No se descolora.

**DOS CONSERVADORES DE LEGUMBRES** con graseas tapas de cristal que pueden sacarse independientemente, y que permiten la inspección de los alimentos sin necesidad de moverlas.

**DEPOSITO PARA LEGUMBRES** con capacidad para más de 25 kilos de vegetales, tales como la papa, el nabo, la cebolla, etc., que no requieren una temperatura baja.

**REVERENCIA RECIBIO EL PUERLO NORTEAMERICANO LA NOTICIA DE LA MUERTE DEL CAPITAN LANGSDORFF**

**WASHINGTON, 20. UP.** La noticia del suicidio del capitán Langsdorff del GRAF VON SPEE ha sido recibida con un silencio reverente por toda la nación norteamericana. El capitán ha sido un gran marino y cumplió con los dictados de su deber. "Pasa a la página SIETE"

Casimires, Sombreros, Corbatas, Pañuelos, Medias o Fajas de Cieno

De la mejor calidad y al precio más bajo, donde —RIMOLO Hnos.

AQUI ESTA EL REGALO IDEAL

UNA PLANCHA

Westinghouse

Indispensables para uso con medidor — Prácticas porque no hay peligro de quemar las telas. Hacen del aplanchado una tarea fácil y descansada, porque son livianas.

VEALAS DONDE

NIETO & CO

Distribuidores Exclusivos



Los números favorecidos en el sorteo de ayer de "La Competencia" y "La Tribuna"

Los siguientes son los números que resultaron favorecidos en el sorteo de ayer de "La Competencia" y "La Tribuna": 12.765 corresponde al vestido y 14.655 al sombrero.

\$21.372.970.00 de divisas... (VIENE de la Pág. UNO) que se ha operado en dicho período en cuanto el valor de la exportación ha sido de 1.372.970.00 dólares.

Según los informes que sobre el particular ayer recibimos, ello se debe a que durante el año de 1939 ha disminuido la exportación de bananas y lo ha sido en varios cientos de miles de dólares. También a que se toma en cuenta la norma en cuanto al volumen de la exportación de café.

Suscríbase a LA TRIBUNA

QUE ES LA RAZON?

DE TAN SINGULAR

PREFERENCIA

— PARA —

IRAZU

HAY MAS QUE UNA —

Una serie de pequeñas perfecciones acumuladas desde el cultivo de la planta hasta el producto acabado, y que culminan en un cigarrillo mejor.

PRUEBE IRAZU

PARA SU SATISFACCION!



Quiere Ud. que en su

CENA DE NAVIDAD

queden todos contentos y satisfechos?

amenícela con las deliciosas

Conservas DEL - MONTE

PIDALAS EN TODAS PARTES

y que no falten los espárragos



Una vez más ha dado...

VIENE de la Pág. UNO... los actos de grandeza y solemnidad... Como Vicario Capital y en nombre del Cabildo Metropolitano expreso a V. E. los más vivos agradecimientos por los insignes venerados de nuestro querido y...

...frente a la gran... ANUNCIASE EL ASCENSO DEL CORONEL JAMES CHANEY... WASHINGTON, 20. UP. — En los círculos oficiales se anuncia que el coronel James Chaney, actualmente comandante del campo Mitchell y encargado de las nuevas unidades de las fuerzas aéreas, será ascendido a brigadier.

Sus Trenes Eléctricos, donde Carlos Luis

Una explicación necesaria

Sin que piense que sea por interés, en los asuntos de mi humilde persona, pero sí por la naturalidad de los hechos que son determinantes de la vida ciudadana, coren varias versiones acerca del decreto de expulsión en mi contra, y del por qué ese decreto no se llevó a cabo. Se dice en primer término que yo no fui expulsado del país por cuanto hubo de firmarse un documento en el que me obligó a firmar el señor Presidente Cortés, y hasta se asegura que mi casa estuvo asediada por la policía ejerciendo presión en mi contra con duras y extrañas amenazas, y que yo cedí medrosamente ante tales ejercicios del poder. Frente a esos rumores, y no por mí, sino por los fieves de la verdad debo decir que lo de que el señor Presidente Cortés me hizo por medio de amigos muchos muy estimables fue que declarara privadamente y para su satisfacción personal, al yo me había solidarizado de las ofensas que se pudieran deducir en su contra el reportaje de don Jesús Pinto y de las que se produjeron consiguientemente. No ha sido costumbre que el reportaje que no hacemos, que trascirir lo que se dice tenga que responder de esa solidaridad, y por lo tanto no era

del caso que yo en esta excepción mantuviera las ajenas palabras dichas en violencia, ya que no tengo motivos, ni fundamentos para lanzar cargos de esta naturaleza al señor Presidente de los costarricenses.

El señor Presidente me pidió la mínima cantidad de caballería en ese documento, y además la de ser para la intimidad de su persona y no para la publicación. No me pidió humillación, sino lealtad con mis palabras, y mi pensamiento. No me pedía que le implorara perdón, sino que reconociera su respetabilidad de gobernanante.

Otro aspecto de este asunto que me interesa dejar aclarado es el de que el decreto de expulsión, visto como consecuencia de un incidente de prensa habido entre el señor Presidente y yo, y que no hay en todo esto nada desdoro para ninguno, ni menos así que mi actuación en el asunto pudiera haber tenido el intento de ocasionar daño a esta mi segunda patria, ni a las instituciones nacionales.

Y que terminen, pues, de este modo los diversos y fatigosos comentarios, que obligan esta publicación.

RAMON CALDERA

La acreditada Orquesta nacional del renombrado profesor Paco Alvarado deleitará a la numerosa concurrencia del Bar-Restaurant EL SESTEO en la noche del 24, y durante los días de las fiestas cívicas, con un variadísimo programa.

Con gran éxito debutó anoche la marimba-jazz salvadoreña "Pony-Mecca"

LA GRAN CANTIDAD DE PUBLICO QUE ASISTIO AL PALACE CALENDIO CALUROSAMENTE AL NOTABLE CONJUNTO ORQUESTAL CONTRATADO POR EL CLUB UNION

Anoche, tal como lo hemos verificado anunciando, el Club Unión del Teatro Palace la presentación del grupo orquestal del Club Unión para animar las fiestas de todos y cada uno de los números, ejecutando por el "Pony-Mecca" que habrá de consistir en su actuación en los festivales del Club Unión, muy señalados triunfos.

Podemos decir que es realmente notable el conjunto orquestal a que nos referimos. En ambas ocasiones el grupo orquestal del Club Unión para animar las fiestas de todos y cada uno de los números, ejecutando por el "Pony-Mecca" que habrá de consistir en su actuación en los festivales del Club Unión, muy señalados triunfos.

REGALOS PARA NOCHEBUENA

La casa DELCORE & ARONNE ofrece el más grande surtido de artículos apropiados para

REGALOS DE NOCHEBUENA para SEÑORAS, CABALLEROS, NIÑAS, y NIÑOS

Nuestra casa es única por su grandioso surtido de PERFUMERIA de las más afamadas marcas, con una gran variedad de preciosos ESTUCHES de alta fantasía.

ACABAMOS DE RECIBIR:

500 docenas de CORBATAS en estilos de última moda desde \$ 2.50

JACKETS americanos de muy buen cuero y en varios estilos. GABARDINAS de la afamada marca "ORSEN"

SOMBREROS PANIZZA

CAMISAS, PIJAMAS y ROPA INTERIOR marca "ROMAX"

PANUELOS "Miracle" y "Varsity" para caballeros y señoras

CARRIELES de puro cuero. Modelos premiados en la última exposición de París

SOMBRILLAS de seda y de celofán

MEDIAS de pura seda sesgada, marca LOTUS D'OR-463-407

GENEROS para Batas de Baño y Paños para baño

BATAS de Baño y Paño de mano

CALCETINES de hilo de Escocia y de seda Marca "MONITO"

ESTUCHES de PERFUMERIA de la casa HUDNUT, D'ORSAY

HOUBIGANT, MYRURGIA, DANA, LENTHERIC

POLVOS TALCO en tamaños grandes, NARCISO, VIOLETA SECA, GEMEY y TRES FLORES.

ROPA INTERIOR de lana y de hilo, para caballeros.

ROPA INTERIOR de hilo y de seda, para señora.

Nuestros precios son para Ud. los más favorables y al alcance de todos los bolsillos. — Rogamos visitarlos. Tenemos la plena seguridad que encontrará lo que usted necesita.

Almacenes "DELCORE & ARONNE"

URGE REFORMAR LA LEGISLACION VIGENTE SOBRE EXTRANJERIA

El diputado Martín hace esa declaración al comentar el artículo del Lic. Anderson Montenegro. — La tesis que expone el licenciado Anderson es la correcta

En nuestra edición de ayer publicamos un interesante artículo de nuestro estimado amigo el Lic. don Mariano Anderson en el que aborda el importante problema de la expulsión de extranjeros, en relación con la convención de La Haya.

En distintas corrientes fue ayer objeto de muy variados comentarios el sesudo artículo del licenciado Anderson Montenegro. El diputado don Ernesto Martín que cambió impresiones sobre el particular con otros representantes al congreso y algunas personas más, entre las cuales se hallaba

un redactor de LA TRIBUNA, manifestó que la tesis expuesta por el licenciado Anderson en el citado artículo es la justa, correcta, y agregó que es de urgente necesidad proceder a la reforma de la legislación sobre la condición de los extranjeros, que es ya muy anticuada.

Es posible que se trabaje entre los diputados en el sentido de formular un proyecto de ley para reformar la antedicha legislación, y para conseguir que el ejecutivo lo someta a conocimiento del congreso en sesiones extraordinarias.

CHOJIN

(plato típico guatemalteco)

con que hoy jueves deleitará el SESTEO,

(el Restaurant de Moda)

a sus estimables clientes.

HAN SIDO SUSPENDIDAS LAS EXPORTACIONES DE CAFE A LOS MERCADOS DE JAPON

Durante el mes de Noviembre no se hicieron exportaciones a dichos mercados. — Lo exportado de la actual cosecha corresponde al mes de Octubre.

SE HAN ENVIADO A LOS MERCADOS JAPONESES 40 MIL KILOS

Las exportaciones de café de Costa Rica, a los mercados japoneses correspondientes a la cosecha 1939-1940 han quedado suspendidas según las informaciones que ayer recibimos sobre el particular.

Durante el mes de octubre el Japon importó 40 mil kilos de café de Costa Rica, y se indicó que en la misma proporción seguiría comprando café de esa cosecha.

Pero según los informes que hacemos referencia, durante el mes de noviembre no hubo exportaciones de nuestro café para los mercados de Japon.

Compre billetes de la lotería de Navidad para que contribuya a aliviar el dolor de sus hermanos costarricenses, teniendo al mismo tiempo oportunidad de ganar uno de los grandes premios!

# Mundo Social

HOY QUINCE PRIMAVERAS

REGIA BODA SALAZAR - ANDERSON



Srta. LILLY JIMENEZ ROSABAL



SESORITA ISABEL ANDERSON MONTEALEGRE

Los quince años que festeja hoy la bella y hermosa joven damita Lilly Jimenez Rosabal, hija del doctor don Roberto Jimenez Ortiz y de su estimable señora esposa doña Chayito de Jimenez, vienen hoy como un heraldo de victoria y de alegría. Diecinueve años de vida y esperanza y se agrega a su vida, tributo de admiración y de cariño a Lilly, cuya espléndida y luminosa juventud es un canto radiante de júbilo y es como una suave anunciación. Linda sonriente, bella como estos días venturosos en que el casado beso de la Diosa alegría vibra en todos los corazones. Unidos a ella por la amistad, no podíamos dejar de rendirle nuestro afectuoso homenaje, y vayan así, en el día de sus quince primaveras un afectuoso saludo y los votos sinceros por su felicidad que LA TRIBUNA formula con toda simpatía.

LA TRIBUNA anuncia hoy con verdadera complacencia y la diligencia y a la aristocracia costarricense uno de los más brillantes acontecimientos sociales del presente año, con motivo de celebrarse el veintinueve del mes corriente en este capital, la regia boda del Excmo. Sr. Dr. don Eduardo Salazar, Enviado. Extraordinario y Ministro Plenipotenciario del Ecuador en Centro America, con la bellísima y elegante señorita Isabel Anderson Montealegre, hija del ilustre internacionalista el Lic. don Luis Anderson y de su respetable señora esposa doña Luisa Montealegre de Anderson. Las esposas de la elegante pareja constituyen la más sobresaliente nota social del día. En ella se reserzan toda la belleza, todos los encantos y toda la distinción de nuestras mujeres y su compañero es un excelente diplomático de espléndida actuación y persona a la que asisten altas cualidades de inteligencia y cultura, que ha venido en buena hora a revalidar las relaciones entre su país y Costa Rica y quien recientemente, presentó las cartas credenciales del gobierno de su patria ante el nuestro.

Sirvan de todo y pon también tu risa de menta, que nunca es cara la cuenta cuando paga el corazón.

(Esta copla fué escuchada una de estas noches en un poético rincón del SESTE, el restaurant de moda.)



## EL ESTADO DE SALUD DE DON RODOLFO TRAUBE

Ha seguido mejor de la enfermedad que lo afecta desde hace ya largo tiempo, el querido y excelente amigo de LA TRIBUNA don Rodolfo Traube, desahogado por un año de enfermedad. Anteriormente su precario bienestar.

## REGRESO DE CALIFORNIA Y CENTRO AMERICA

Paado mañana regresa al país de su viaje a California y a Centro America, la señora doña Floriana Duarte de Lara, esposa de don Jorge Antonio Lara Fajardo. Le anticipamos nuestro saludo de bienvenida.



### GRATIS! GRATIS!

### TODA LA REPUBLICA

SABRA LA DELICIA DE UN

# Hot Dog

— DEL —

## Gran Hotel Costa Rica

A CADA UNA DE LAS CIEN PRIMERAS DAMAS QUE PRESENTEN ESTE CUPON DESPUES DE LAS 9.00 P. M., SE LES OBSEQUIARA UN

# Hot Dog

EN LA BODEGA DEL

## Gran Hotel Costa Rica

ESTE OBSEQUIO SE HARA DURANTE LAS FIESTAS PRINCIPIANDO ESTA NOCHE A LAS 9 P. M.



## CUMPLEAÑOS



Srta. NORA RUIZ CAMPOS

## EL HOMENAJE DE HOY PARA MARGARITA MARTINEZ

Su personalidad es de las que se destacan, con gruesos caracteres por la multiplicidad de sus dones; no por el tipo de música que rivaliza por la rectitud intelectual que posee; no por el afán de alcanzar vanas glorias; por el propósito de realizar obra eminentemente cultural.



MARGARITA MARTINEZ

En el aula, no delanda espíritus infantiles; es un entusiasmo singularísimo, ha ahondado toda la faceta de la educación; ha podido alcanzar una cultura ecuménica, estudio de las más severas disciplinas y asimilándolas con su íntima comprensión.

El Rotary Club le dedica hoy un homenaje a Margarita Martinez; y ha escogido un bello motivo: el brillante éxito que obtuvo en la organización de las veladas artísticas a beneficio de la Escuela Peru, labor en la que también se destaca bastante con Antonia Trejos de Reich.

El Rotary Club realiza un acto de verdadera justicia. LA TRIBUNA que siente la satisfacción, y tiene el privilegio de contar con la amistad de Margarita Martinez, se une de todo corazón al homenaje y desea felicitar, sobre la mesa en torno de la cual había de recibir la calida manifestación de simpatía por su labor cultural, un ramo de flores y vigoroso; y no cabe duda de que ganes rosas.

Se tributa homenaje al espíritu artístico que hay en ella, creador y vigoroso; y no cabe duda de que ganes rosas.

## Se dice que se casó por dinero

La gente murmura ante el matrimonio de esa mujer joven, bella, con ese calva, rico... Aunque joven, la calvicie lo envejece y ridiculiza. No descomos que de usted pueda decirse esto.

### LA CALVICIE PUEDE EVITARSE

La calvicie, no causada por causas internas, (sífilis, arteriosclerosis) puede evitarse. Es una cuestión de higiene. Un fricción todas las noches con Loción Científica DEES, y a los pocos días el pelo bello habrá dejado de caer, y dentro de un tiempo razonable, tendrá cabello más abundante, lustroso y fuerte.

### EL DESCUBRIMIENTO DEL DR. DEES

El investigador francés Dr. Dees descubrió las propiedades notables del Tropolium Majus (planta gigante) en la higiene del pericraneo, investigaciones corroboradas después por Sir Hopkins, premio Nobel de química. La Loción Científica DEES es la sola que contiene extracto fresco de Tropolium Majus acompañado de vitaminas para vigorizar las glándulas productoras.

## LOCION CIENTIFICA DEES

Deliciosamente perfumada puede usarse como loción de tocador. NO ES GRASOSA. SOLO DE VENTA EN LAS BOTICAS.

## Su Noche Buena será deliciosa

si Usted la pasa en

# EL SESTEO

(EL RESTAURANT DE MODA)

donde lo espera una cena exquisita y un ambiente de cordialidad y alegría SEPARE YA SU MESA.

### SENTIDA MUERTE

Una trágica noticia ha venido a embargar de dolor el hogar de los distinguidos esposos doctor don José Corveatti y doña Hortensia Sáenz de Corveatti, con la muerte de su cuñado el apreciado caballero doctor don Luigi Galeffi, ocurrida de manera repentina el día 2 del presente, en la ciudad de Lacio, Italia. LA TRIBUNA lamenta profundamente esta desgracia y extiende a la honorable viuda del excéntrico doña Anita Corveatti de Galeffi su más sentido pésame. Lo mismo que a los queridos miembros de la familia doliente, resdesvén en Italia y especialmente, con simpatía con su hermano nuestro muy apreciado amigo el Doctor Corveatti y a su consuegro, a quien se encuentran profundamente afectados el dolor que los aqueja.

### HUMBO A NICARAGUA

Con destino a Nicaragua se dirige la señora doña Calixto Jurado de Echeverri. Le despidamos con el afecto de la tierra de los lagos.

## Para su Cena de Navidad

Encargue un exquisito Lechón al

# Gran HOTEL COSTA RICA

su cena le resultará sabrosa y económica



